D01161800A

TASCAM

BP-6AA

External Battery Pack

取扱説明書

このたびは、TASCAM BP-6AA External Battery Packをお買いあげいただきまして、誠にありがとうございます。ご使用になる前に、この取扱説明書をよくお読みになり、正しい取り扱い方法をご理解いただいたうえで、末永くご愛用くださいますようお願い申しあげます。お読みになったあとは、いつでも見られるところに保管してください。また取扱説明書は、TASCAMのウェブサイト（**http://tascam.jp/**）からダウンロードすることができます。

安全にお使いいただくために

この取扱説明書の表示は、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな絵表示をしています。その表示と意味は、次のようになっています。内容をよく理解してから本文をお読みください。

⚠ 警告	**以下の内容を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。**
⚠	**万一、異常が起きたら** **煙が出たり、変なにおいや音がするときは** **機器の内部に異物や水などが入ったときは** **この機器を落としたり、カバーを破損したときは** 異常状態のまま使用すると、火災・感電の原因となります。販売店またはティアック修理センターに修理をご依頼ください。
禁止	**付属のコードを傷つけない** **付属のコード上に重いものをのせたり、コードを壁や棚との間に挟み込んだり、本機の下敷きにしない** **付属のコードを加工したり、無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったり、熱器具に近づけて加熱したりしない** コードが傷んだまま使用すると火災・感電の原因となります。 万一、コードが破損したら（芯線の露出、断線など）、販売店またはティアック修理センターをご依頼ください。
	付属の電源コードを他の機器に使用しない 故障、火災、感電の原因となります。
分解禁止	**この機器のカバーは絶対に外さない** カバーを開けたり改造すると、火災・感電の原因となります。 内部の点検・修理は販売店またはティアック修理センターにご依頼ください。
	この機器を改造しない 火災・感電の原因となります。

⚠ 注意	**以下の内容を無視して誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。**
指示	**この機器には、付属のコードを使用する** それ以外の物を使用すると、故障、火災、感電の原因となります。
禁止	**付属のコードを抜くときは、コードを引っ張らない** コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。 必ずプラグを持って抜いてください。
	ぐらついた台の上や傾いた所など不安定な場所に置かない **湿気やほこりの多い場所に置かない。風呂、シャワー室では使用しない** **調理台や加湿器のそばなど油煙や湯気があたる場所に置かない** 火災・感電やケガの原因となることがあります。
禁止	**濡れた手で付属のコードを抜き差ししない** 感電の原因となることがあります。

電池の取り扱いについて（乾電池に関する警告）

本製品は、電池を使用しています。誤った使用による発熱、発火、液漏れなどを避けるため、以下の注意事項を必ず守ってください。

⚠ 注意	**以下の内容を無視して誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。**
禁止	**乾電池は、絶対に充電しない** 乾電池の破裂、液もれにより、火災・けがの原因となります。
	指定以外の電池は使用しない **新しい電池と古い電池、または種類の違う電池を混ぜて使用しない** 破裂、液もれにより、火災、怪我や周囲を汚損する原因となることがあります。
	電池は、加熱したり、火や水の中に入れない **新しい電池と古い電池、または種類の違う電池を混ぜて使用しない** 電池の破裂、液もれにより、火災、けがや周囲を汚損する原因となることがあります。
指示	**電池を入れるときは、極性（プラス ⊕ とマイナス ⊖）の向きに注意し、電池ケースの表示されているとおりに正しく入れる** 向きを間違えると破裂、液もれにより、火災、怪我や周囲を汚損する原因となることがあります。
	長時間使用しないときは電池を取り出しておく 液がもれて火災、怪我、周囲を汚損する原因となることがあります。もしも液がもれた場合は、電池ケースについた液をよく拭き取ってから新しい電池を入れてください。また、万一もれた液が身体についたときは、水でよく洗い流してください。
	保管や廃棄をする場合は、他の電池や金属製のものと接触しないように、テープなどで端子を絶縁する ショートして液もれや破裂などの原因となることがあります。
分解禁止	**分解しない** 電池内の酸性物質により、皮膚や衣服を損傷する恐れがあります。

本機の概要

- TASCAM PS-P520/PS-P515U ACアダプターに対応した機器（DRシリーズなど当社リニアPCMレコーダー）用の外付けバッテリーパックです。
- DR-100、DR-40などには付属のアタッチメントをお使いいただくことで固定することができます。
- 三脚取り付け用穴を装備。
- アルカリまたはニッケル水素単三電池6本使用

本製品の構成

開梱は、本体に損傷を与えないよう慎重に行ってください。梱包箱と梱包材は、後日輸送するときのために保管しておいてください。

付属品が不足している場合や輸送中の損傷が見られる場合は、当社までご連絡ください。

- BP-6AA本体 x1
- DR-100/DR-40用取り付けアタッチメント x1
- 専用ケーブル（USB→DC変換ケーブル） x1
- 取扱説明書(本書) x1

商標に関して

- TASCAMおよびタスカムは、ティアック株式会社の登録商標です。
- その他、記載されている会社名、製品名、ロゴマークは各社の商標または登録商標です。

製品のお手入れ

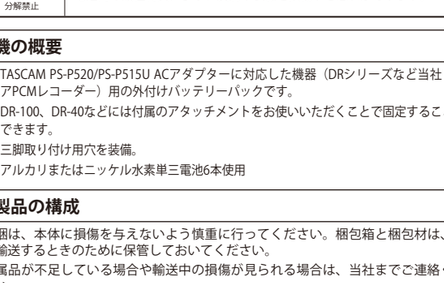
製品の汚れは、柔らかい布でからぶきしてください。化学ぞうきん、ベンジン、シンナー、アルコールなどで拭かないでください。

表面を痛めたり色落ちさせる原因となります。

ユーザー登録について

TASCAMのウェブサイト（**http://tascam.jp/**）にて、オンラインでのユーザー登録をお願いいたします。

各部の名称



① **電源 スイッチ**
電源をオン / オフします。
電源を供給する場合は、スイッチをONにしてください。使わないときはOFFにしてください。
本機に電源コネクターを取り付ける際は、スイッチがOFF側にあることを確認してから接続してください。

② **電源 コネクター**
- ACアダプター PS-P520に対応している機器は、DC INジャックに、本機付属の専用ケーブルで接続してください。
- ACアダプター PS-P515Uに対応している機器は、USB端子と使用機器付属のUSBケーブルで接続してください。

③ **インジケーター**
- 電源スイッチがONで電池の残量が充分な場合、緑色のランプが点灯します。
- 電池の残量が少なくなると緑色のランプが消え、赤色のランプが点灯します。
- 電池の残量がなくなると、緑 / 赤の両方のランプが消え、電源の供給が停止します。

④ **電池ケース蓋**
ケースに表示されている矢印の方向にスライドさせると、電池ケース蓋が開きます。

⑤ **三脚取り付け用穴（1/4インチ）**
本体に三脚を取り付けることができます。

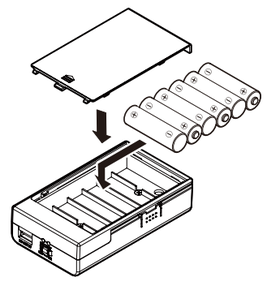
⑥ **アタッチメント解除ボタン（左右）**
アタッチメントから取り外すときに、このボタンを押しながら本機をスライドさせてください。

電池の交換方法

本機は、単三形アルカリ乾電池、および単三形ニッケル水素電池を使用することができます。

本機の上面にある電池ケース蓋をスライドして取り外し、電池ケース内の⊕と⊖の表示に合わせて、単三形電池6本をセットし、電池ケース蓋を取り付けます。

（下図参照）



アタッチメントの使い方

三脚取り付け用穴のついているDRシリーズには、アタッチメントを使用して本機を固定することができます。

電池ケースと一体にして手に持って使用、または本機の三脚取り付け用穴で使用機器と一体にして三脚に取り付けて使用することができます。

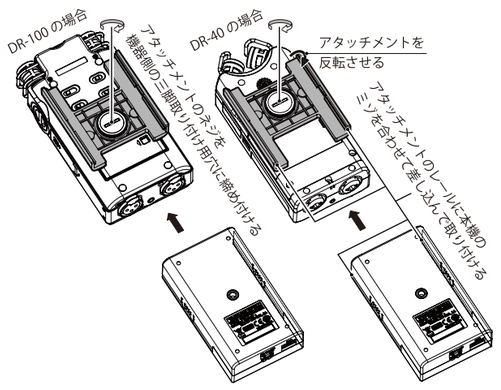
取り付け方

それぞれの使用機器に適切な向きに合わせ、三脚取り付け用穴へアタッチメントのネジを取り付けてください。緩まないようにコインなどを使って締めてください。

注意

使用機器の三脚取り付け用穴は、機種によっては壊れやすい場合がありますので、アタッチメントのネジの締めすぎに注意してください。

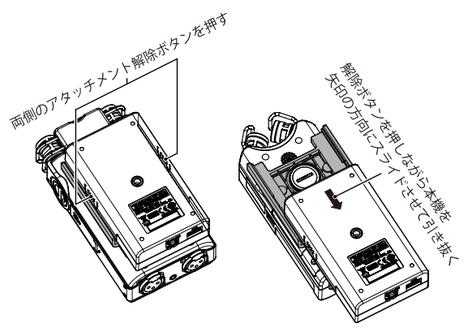
（下図参照）



取り外し方

左右のアタッチメント解除ボタンを押しながら、本機をスライドさせて取り外してください。

（下図参照）



使い方

付属の専用ケーブルもしくは、使用機器付属のUSBケーブルを接続し、電源スイッチをONにします。

- 電源が供給されると、緑色のランプが点灯します。
- 電池の残量が少なくなってくると、緑色のランプが消え、赤色のランプが点灯します。
- 電池の残量がなくなると、ランプが消え、電源の供給が停止します。
電源の供給が停止後、使用を再開する場合には、新しい電池に交換し、再度電源を入れ直してください。

注意

本機の電池残量は、使用機器からは検知できません。使用機器本体に電池を内蔵しないで、本機だけで動作させていると、本機の電池残量がなくなったときに突然動作が停止する場合があります。

トラブルを防止するために、使用機器には残量が十分にある電池を内蔵してから本機を接続して使用するようにしてください。

仕様

対応電池	: 単三形アルカリ乾電池、または単三形ニッケル水素電池
出力	: DC 5V
（USB Aタイプ 4ピン）	
外形寸法	
本体	: 66 x 114 x 29mm（幅 x 高さ x 奥行き、突起を含まず）
アタッチメント	: 71 x 80.5 x 15.5mm（幅 x 高さ x 奥行き、突起を含まず）
質量	
本体	: 102g（電池を含まず）
アタッチメント	: 34g（ネジ・ワッシャー含む）
動作温度	: 0 ～ 40℃

- **この製品の取り扱いなどに関するお問い合わせは**
タスカム カスタマーサポートまでご連絡ください。
お問い合わせ受付時間は、土・日・祝日・弊社休業日を除く
10:00 ～ 12:00 / 13:00 ～ 17:00です。
- **タスカム カスタマーサポート**
〒206-8530 東京都多摩市落合1-47

0120-152-854

携帯電話・PHS・IP電話などからはフリーダイヤルをご利用いただけませんので、通常の電話番号(下記)にお掛けください。

電話：042-356-9137 ／ FAX：042-356-9185

- **故障・修理や保守についてのお問い合わせは**
修理センターまでご連絡ください。
お問い合わせ受付時間は、土・日・祝日・弊社休業日を除く
9:30 ～ 17:00です。
- **ティアック修理センター**
〒358-0026 埼玉県入間市小谷田858

0570-000-501

ナビダイヤルは全国どこからお掛けになっても市内通話料金で、ご利用いただけます。PHS・IP電話などからは、ナビダイヤルをご利用いただけませんので、通常の電話番号(下記)にお掛けください。

新電電各社をご利用の場合は、「0570」がナビダイヤルとして正しく認識されず、「現在、この電話番号は使われておりません」などのメッセージが流れることがあります。

このような場合は、ご契約の新電電各社へお問い合わせいただくか、通常の電話番号(下記)にお掛けください。

電話：04-2901-1033 ／ FAX：04-2901-1036

＊ 住所や電話番号は, 予告なく変更する場合があります。あらかじめご了承ください。

ティアック株式会社

〒206-8530 東京都多摩市落合1-47

TASCAM

BP-6AA

External Battery Pack

OWNER'S MANUAL

Thank you for your purchase of the TASCAM BP-6AA External Battery Pack.

Before connecting and using the unit, please take time to read this manual thoroughly to ensure you understand how to properly set up and connect the unit, as well as the operation of its many useful and convenient functions. After you have finished reading this manual, please keep it in a safe place for future reference.

You can also download the Owner's Manual from the TASCAM web site (http://tascam.com).

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as powersupply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Do not expose this apparatus to drips or splashes.
- Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

For European customers

Disposal of electrical and electronic equipment

(a) All electrical and electronic equipment should be disposed of separately from the municipal waste stream via collection facilities designated by the government or local authorities.

(b) By disposing of electrical and electronic equipment correctly, you will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.

(c) Improper disposal of waste electrical and electronic equipment can have serious effects on the environment and human health because of the presence of hazardous substances in the equipment.

(d) The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) symbol, which shows a wheeled bin that has been crossed out, indicates that electrical and electronic equipment must be collected and disposed of separately from household waste.

(e) Return and collection systems are available to end users. For more detailed information about the disposal of old electrical and electronic equipment, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the equipment.

Disposal of batteries and/or accumulators

(a) Waste batteries and/or accumulators should be disposed of separately from the municipal waste stream via collection facilities designated by the government or local authorities.

(b) By disposing of waste batteries and/or accumulators correctly, you will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.

(c) Improper disposal of waste batteries and/or accumulators can have serious effects on the environment and human health because of the presence of hazardous substances in them.

(d) The WEEE symbol, which shows a wheeled bin that has been crossed out, indicates that batteries and/or accumulators must be collected and disposed of separately from household waste.
If a battery or accumulator contains more than the specified values of lead (Pb), mercury (Hg), and/or cadmium (Cd) as defined in the Battery Directive (2006/66/EC), then the chemical symbols for those elements will be indicated beneath the WEEE symbol.

Pb, Hg, Cd

(e) Return and collection systems are available to end users. For more detailed information about the disposal of waste batteries and/or accumulators, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased them.

Summary of this device

- This is an External Battery Pack for devices compatible with TASCAM PS-P520/PS-P515U AC Adapter (TASCAM linear PCM recorders such as DR series).
- This device can be fitted to DR-100, DR-40 and so on by using the supplied attachment.
- Equipped with a tripod socket hole.
- Six alkaline or nickel hydride size "AA" batteries are used.

Included items

Handle this device carefully to prevent damage in unpacking. Keep the box and packing materials in your custody for later shipment.

Contact us if you find delivered accessories insufficient or transport damage.

- BP-6AA x1
- Attachment for fitting DR-100/DR-40 x1
- Dedicated cable (USB -> DC Conversion Cable) x1
- Owner's Manual (this document) x1

Trademarks

- TASCAM is a trademark of TEAC Corporation, registered in the U.S. and other countries.
- Other company names and product names in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

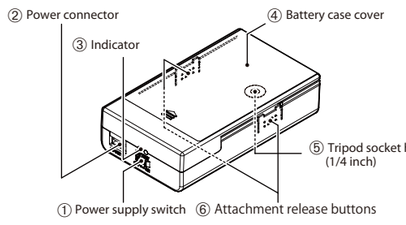
Cleaning the unit

Use a dry soft cloth to wipe the unit clean. Do not clean the unit with a chemically treated cloth or substances such as benzene, thinner and alcohol because they might cause damage to the surface of the unit.

Product Registration

Customers in the USA, please register your product online at tascam.com.
Click on "Product Registration" on the bottom of the homepage.

Part Names



① Power supply switch
Turn the power on / off
Turn on the switch when supplying power. Turn off when not use.
When attaching a power connector to this device, connect only after making sure that the switch is off.

② Power connector
- Connect devices compatible with the AC Adapter PS-P520 by connecting the supplied dedicated cable to the DC IN jack of the device.
- Connect devices compatible with the AC Adapter PS-P515U by connecting the supplied USB cable to the USB terminal of the device.

③ Indicator
- When the power switch is on and the remaining power of the batteries is sufficient, the green light blinks.
- When the remaining power of the batteries becomes low, the red light blinks.
- When the remaining power of the batteries runs out, both the green and red lights turn off, and the power supply stops.

④ Battery case cover
Slide in the direction of the arrow shown on the case to open the battery case cover.

⑤ Tripod socket hole (1/4 inch)
A tripod can be attached to this device.

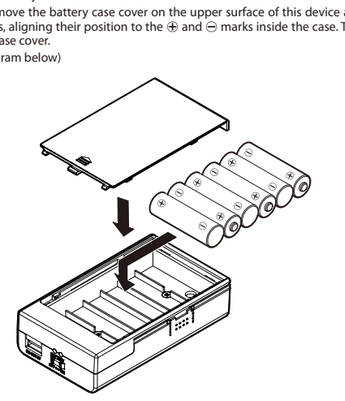
⑥ Attachment release buttons (on the right and left sides)
To release the attachment, slide this device while pressing down these buttons.

Replacing the batteries

Alkaline or nickel hydride size "AA" batteries can be used in this device.

Slide and remove the battery case cover on the upper surface of this device and insert six "AA" batteries, aligning their position to the ⊕ and ⊖ marks inside the case. Then reattach the battery case cover.

(See the diagram below)



Using the attachment

You can fit this device to DR series devices with a tripod socket hole using the attachment. You can use the device with the battery case attached by holding it in your hand, or you can use it with a tripod by attaching the tripod to the tripod socket hole of this device.

Installing

Insert the screw of the attachment in to the tripod socket hole of the device adjusting the direction according to the design of the particular device. Tighten the hole securely using a coin, or the like.

Note

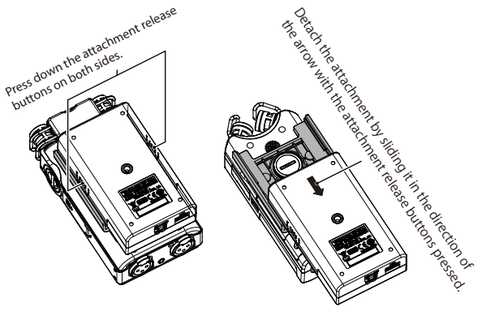
Be sure not to tighten the screw too much as the tripod socket hole of some devices may not be durable enough to avoid being damaged.

(See the diagram below)

Detaching

Detach the device by sliding while pressing down the attachment release buttons on both the right and left sides.

(See the diagram below)



Usage

Connect the supplied dedicated cable or the USB cable supplied for the connecting device, and turn on the power switch.

- When power is supplied, the green light blinks.
- When the remaining power of the batteries becomes low, the green light turns off and the red light blinks.
- When the remaining power of the batteries runs out, both the green and red lights turn off, and the power supply stops.
When you resume using the connected device after the power supply has stopped, replace the batteries with new ones, then turn on the power switch.

Note

The remaining power of the batteries is undetectable from the connected device. Operation using only this device without fitting batteries in the connected device may lead to operation stopping all of sudden when the remaining power of the batteries runs out.

To prevent such a problem, be sure to use the device after fitting batteries in the connected device.

Specifications

Compatible batteries	: Alkaline or nickel hydride "AA" batteries.
Power output	: DC 5V
(USB-A terminal, 4 pin)	
Dimensions	
Package	: 66 x 114 x 29 mm (width x height x depth excluding projections)
Attachment	: 71 x 80.5 x 15.5 mm (width x height x depth excluding projections)
Weight	
Package	: 102g (excluding batteries)
Attachment	: 34g (including the screw and washer)
Operating temperature	: from 0 to 40 degrees

TASCAM

BP-6AA

Bloc-piles extérieur

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Merci d'avoir acheté le bloc-piles extérieur TASCAM BP-6AA.

Avant de connecter et d'utiliser l'appareil, veuillez prendre le temps de lire attentivement ce mode d'emploi afin de bien comprendre comme installer et raccorder l'appareil correctement et aussi utiliser ses fonctions pratiques et variées. Après avoir lu ce mode d'emploi, veuillez le conserver dans une endroit sûr afin de pouvoir vous y référer dans le future.

Vous pouvez aussi télécharger le manuel de l'utilisateur à partir du site Web TASCAM (http://tascam.com).

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- N'utilisez pas cet appareil avec de l'eau à proximité.
- Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
- Ne l'installez pas près de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches de chauffage, poêles ou autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
- Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.
- N'exposez pas cet appareil aux gouttes ni aux éclaboussures.
- Ne placez pas d'objet rempli de liquide sur l'appareil, comme par exemple un vase.

Pour les consommateurs européens

Mise au rebut des équipements électriques et électroniques

(a) Tout équipement électrique et électronique doit être traité séparément de la collecte d'ordures ménagères municipales dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.

(b) En vous débarrassant correctement des équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.

(c) Le traitement incorrect des déchets d'équipements électriques et électroniques peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine car ils contiennent des substances dangereuses.

(d) Le symbole de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui représente une poubelle à roulettes barrée d'une croix, indique que l'équipement électrique et électronique doit être collecté et traité séparément des déchets ménagers.

(e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des vieux équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin auprès duquel vous avez acquis l'équipement.

Mise au rebut des batteries et/ou accumulateurs

(a) Les batteries et/ou accumulateurs hors d'usage doivent être traités séparément de la collecte d'ordures ménagères municipales dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.

(b) En vous débarrassant correctement des batteries et/ou accumulateurs hors d'usage, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.

(c) Le traitement incorrect des batteries et/ou accumulateurs hors d'usage peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine car ils contiennent des substances dangereuses.

(d) Le symbole de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui représente une poubelle à roulettes barrée d'une croix, indique que les batteries et/ou accumulateurs doivent être collectés et traités séparément des déchets ménagers.
Si une batterie ou un accumulateur contient plus que les valeurs de plomb (Pb), mercure (Hg) et/ou cadmium (Cd) définies dans la directive sur les batteries (2006/66/EC), alors les symboles chimiques de ces éléments seront indiqués sous le symbole DEEE.

Pb, Hg, Cd

(e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des batteries et/ou accumulateurs, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin auprès duquel vous les avez acquis.

Présentation de cet appareil

- C'est un bloc-piles extérieur pour appareil compatible avec l'adaptateur secteur TASCAM PS-P520/PS-P515U (enregistreurs PCM linéaire TASCAM tels que la série DR).
- Cet appareil peut être fixé au DR-100, DR-40 etc. en utilisant le support de fixation fourni.
- Muni d'un trou pour articulation de trépied
- Six piles alcalines ou hydrure de nickel de taille "AA" sont utilisées.

Arcticles compris

Manipulez cet appareil attentivement pour éviter tout dommage lors du déballage. Conservez la boite et les matériaux d'emballage afin de pouvoir vous en resservir lors d'un déplacement futur.

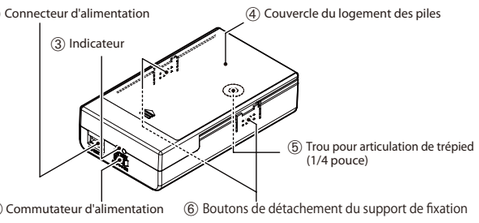
Contactez nous s'il vous manque certains articles ou s'ils ont été endommagés pendant le transport.

- BP-6AA x1
- Support de fixation au DR-100/DR-40 x1
- Câble dédié (câble de conversion USB -> CC) x1
- Mode d'emploi (ce document) x1

Nettoyage de l'appareil

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer l'appareil. Ne nettoyez pas l'appareil avec un chiffon traité chimiquement ou avec des substances telles que le benzène, un diluant ou de l'alcool parce que cela risque d'endommager la surface de l'appareil.

Noms des commandes



① Commutateur d'alimentation
Mettez l'appareil sous/hors tension.
Mettez ce commutateur en position ON pour utiliser l'alimentation. Mettez-le en position OFF quand vous ne l'utilisez pas.
Assurez-vous toujours que ce commutateur est sur la position OFF avant de raccorder un connecteur d'alimentation.

② Connecteur d'alimentation
- Raccordez des appareils compatibles avec l'adaptateur CA PS-P520 en connectant le câble dédié fourni à la prise DC IN de cet appareil.
- Raccordez des appareils compatibles avec l'adaptateur CA PS-P515U en connectant le câble USB fourni à la prise USB de cet appareil.

③ Indicateur
- Quand le commutateur d'alimentation est sur ON et que l'alimentation restante des piles est suffisante, le témoin vert clignote.
- Quand l'alimentation restante des piles devient faible, le témoin rouge clignote.
- Quand l'alimentation restante des piles est épuisée, les témoins vert et rouge s'éteignent et l'alimentation s'arrête.

④ Couvercle du logement des piles
Faites-le glisser dans la direction de la flèche indiquée sur le boîtier pour ouvrir le couvercle du logement des piles.

⑤ Trou pour articulation de trépied (1/4 pouce)
Vous pouvez fixer cet appareil sur un trépied.

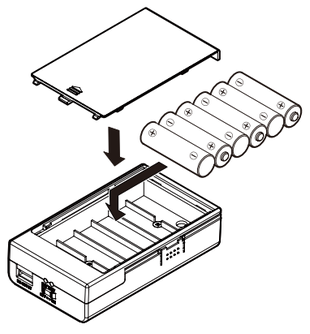
⑥ Bouton de détachement du support de fixation (sur les cotés droit et gauche)
Pour détacher le support de fixation, faites glisser cet appareil en faisant pression sur ces boutons.

Remplacement des piles

Vous pouvez utiliser des piles alcalines ou hydrure de nickel de taille "AA" dans cet appareil.

Faites glisser le couvercle du logement des piles sur la surface arrière de cet appareil pour le retirer et insérez six piles "AA", en alignant leurs positions ⊕ et ⊖ sur les marques dans le logement. Puis remettez en place le couvercle du logement des piles.

(voir l'illustration ci-dessous)



Utilisation du support de fixation

Vous pouvez fixer cet appareil à un appareil de la série DR avec le trou d'articulation de trépied en utilisant le support de fixation. Vous pouvez utiliser l'appareil avec le bloc-piles fixé en le tenant dans votre main, ou vous pouvez l'utiliser avec un trépied en fixant le trépied sur le trou d'articulation de trépied de cet appareil.

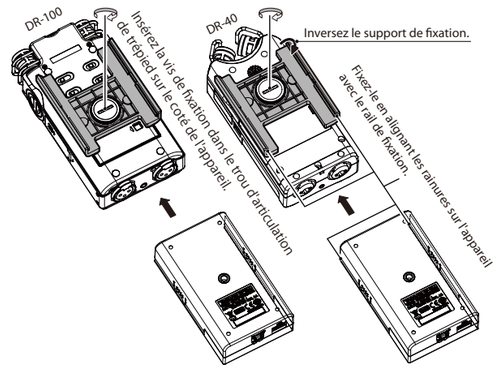
Installation

Insérez la vis du support de fixation dans le trou d'articulation de trépied de l'appareil en ajustant la direction en fonction de la forme particulière de l'appareil. Serrez la vis fermement en utilisant une pièce ou quelque chose de similaire.

Note:

Assurez-vous de ne pas trop serrez la vis car le trou d'articulation de trépied de certains appareil peut ne pas être suffisamment solide pour éviter tout dommage.

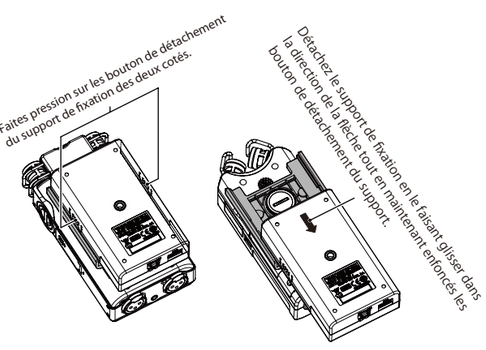
(voir l'illustration ci-dessous)



Détachement

Détachez l'appareil en le faisant glisser tout en appuyant sur les boutons de détachement du support de fixation des cotés droit et gauche.

(voir l'illustration ci-dessous)



Utilisation

Connectez le câble dédié fourni ou le câble USB fourni pour l'appareil connecté et mettez le commutateur d'alimentation sur ON.

- Quand l'alimentation est fournie, le témoin vert clignote.
- Quand l'alimentation restante des piles devient faible, le témoin vert s'éteint et le témoin rouge clignote.
- Quand l'alimentation restante des piles est épuisée, les témoins vert et rouge s'éteignent et l'alimentation s'arrête.
Pour utiliser de nouveau l'appareil connecté après que l'alimentation a été coupée, remplacez les piles par des nouvelles pilles, puis mettez le commutateur d'alimentation sur ON.

Note:

L'alimentation restante des piles est indétectable à partir de l'appareil connecté. Utiliser uniquement cet appareil sans mettre en place des piles dans l'appareil connecté peut entraîner un arrêt de fonction subit quand l'alimentation restante des piles est épuisée.

Pour éviter un tel problème, assurez-vous d'utiliser cet appareil après avoir fixer des piles dans l'appareil connecté.

Spécifications

Piles compatibles	: Piles alcalines ou hydrure de nickel "AA"
Puissance de sortie	: CC 5V
(prise USB-A, 4 broches)	
Dimensions:	
Emballage	: 66 x 114 x 29 mm (largeur x hauteur x profondeur, partie saillantes exclues)
Support de fixation	: 71 x 80,5 x 15,5 mm (largeur x hauteur x profondeur, partie saillantes exclues)
Poids	
Emballage	: 102g (sans les piles)
Support de fixation	: 34g (y compris la vis et la rondelle)
Température de fonctionnement	: de 0 à 40 degrés

TASCAM

BP-6AA

Pack de pilas externo

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por su compra de este pack de pilas externo TASCAM BP-6AA.

Antes de conectar y utilizar el aparato, lea este manual atentamente para comprender completamente cómo configurar y conectar el aparato adecuadamente, así como para saber cómo operar las diversas funciones útiles y convenientes. Después de leer este manual, guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas.

También puede descargar el manual de instrucciones del sitio de TASCAM en la Web (http://tascam.com).

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- No utilice este aparato cerca del agua.
- Limpie este aparato solo con un trapo seco.
- No instale este aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, hornos o cualquier otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzca calor.
- Consulte cualquier posible avería al servicio técnico oficial. Este aparato deberá ser revisado cuando se haya dañado de alguna forma, como por ejemplo si el cable de corriente o el enchufe se ha roto, si se ha derramado cualquier líquido o se ha introducido un objeto dentro de la unidad, si el aparato ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído al suelo.
- No permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras de ningún tipo.
- No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima de este aparato.

Para los usuarios de la Unión Europea

Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos

(a) Cualquier aparato eléctrico/electrónico debe ser eliminado separado del resto de basura orgánica y únicamente en los "puntos limpios" especificados por el Ayuntamiento/empresa de limpieza.

(b) Con la eliminación correcta de este tipo de aparatos estará ayudando a conservar recursos muy valiosos y a evitar los posibles efectos negativos en la salud y en el medio ambiente.

(c) La eliminación incorrecta de este tipo de aparatos puede producir efectos muy dañinos en el medio ambiente y en la salud producidos por las sustancias peligrosas que pueden contener.

(d) El símbolo de Eliminación de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE en inglés), identificado por un cubo de basura tachado, indica que este tipo de aparatos debe ser eliminado de forma totalmente independiente con respecto a la basura orgánica.

(e) Existen "puntos limpios" a disposición del usuario final para la eliminación de este tipo de aparatos. Si necesita más información acerca de la forma de eliminar aparatos eléctricos y electrónicos antiguos, póngase en contacto con su Ayuntamiento, con la empresa de limpieza correspondiente o con el comercio en el que adquirió ese aparato.

Eliminación de pilas y/o acumuladores

(a) Las pilas y/o acumuladores gastados deben ser eliminados separados del resto de basura orgánica y únicamente en los "puntos limpios" especificados por el Ayuntamiento/empresa de limpieza.

(b) Con la eliminación correcta de este tipo de aparatos estará ayudando a conservar recursos muy valiosos y a evitar los posibles efectos negativos en la salud y en el medio ambiente.

(c) La eliminación incorrecta de este tipo de elementos puede producir efectos muy dañinos en el medio ambiente y en la salud producidos por las sustancias peligrosas que pueden contener.

(d) El símbolo WEEE, identificado por un cubo de basura tachado, indica que este tipo de elementos deben ser eliminados de forma totalmente independiente con respecto a la basura orgánica.
Si una pila o acumulador contiene una cantidad de plomo (Pb), mercurio (Hg) y/o cadmio (Cd) superior a las fijadas en la Directiva relativas a las pilas (2006/66/EC), aparecerán también los símbolos químicos de esos elementos debajo del símbolo WEEE.

Pb, Hg, Cd

(e) Existen "puntos limpios" a disposición del usuario final para la eliminación de pilas y/o acumuladores gastados. Si necesita más información acerca de la forma de eliminar estos elementos, póngase en contacto con su Ayuntamiento, la empresa de limpieza correspondiente o con el comercio en el que adquirió dichas pilas/acumuladores.

Resumen de este dispositivo

- Este pack de pilas externo se utiliza para dispositivos compatibles con el adaptador de CA TASCAM PS-P520/PS-P515U (grabadoras PCM lineal TASCAM como las grabadoras de la serie DR).
- Esta batería puede montarse en los dispositivos DR-100, DR-40 etc. con el uso del accesorio suministrado.
- Este dispositivo se equipa con una rosca para tornillo de trípode.
- Se utilizan seis pilas alcalinas o de níquel-hidruro metálico de tamaño AA.

Ítems incluidos

Maneje este dispositivo cuidadosamente para evitar daños al desembalar. Guarde la caja y los materiales de embalaje para futuros envíos.

Póngase en contacto con nosotros si falta algún accesorio o cuando encuentre algún ítem dañado.

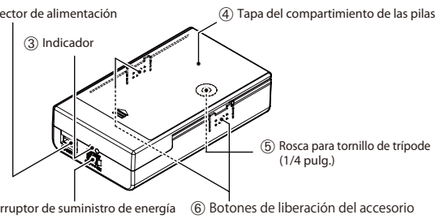
- BP-6AA x1
- Accesorio para montaje de DR-100/DR-40 x1
- Cable dedicado (Cable de conversión USB -> CC) x1
- Manual de instrucciones (este manual) x1

Limpieza del producto

Utilice un paño blando y seco para limpiar el aparato. No limpie el aparato con un paño de limpieza tratado químicamente o sustancias como bencina, diluyente de pintura y alcohol, ya que esto puede dañar la superficie del aparato.

Continúa en el reverso. ➔

Nombres de los componentes



① Interruptor de suministro de energía

Encendido/apagado

Encienda el interruptor para suministrar la energía. Apague el interruptor cuando no utilice el dispositivo.

Cuando monte un conector de alimentación a este dispositivo, conecte solamente después de comprobar que el interruptor esté apagado.

② Conector de alimentación

- Conecte dispositivos compatibles con el adaptador de CA PS-P520, conectando el cable dedicado suministrado a la toma DC IN del dispositivo.
- Conecte dispositivos compatibles con el adaptador de CA PS-P515U, conectando el cable USB suministrado al terminal USB del dispositivo.

③ Indicador

- Cuando se enciende el interruptor de alimentación y la energía restante de las pilas es suficiente, la luz verde se enciende.
- Cuando la energía restante de las pilas se pone baja, la luz roja empieza a parpadear.
- Cuando la energía restante de las pilas se agota, las luces verde y roja se apagan, y se interrumpe el suministro de energía.

④ Tapa del compartimiento de las pilas

Deslice en la dirección de la flecha que se muestra para abrir la tapa del compartimiento.

⑤ Rosca para tornillo de trípode (1/4 pulg.)

Se puede montar un trípode en este dispositivo.

⑥ Botones de liberación del accesorio (en los lados derecho e izquierdo)

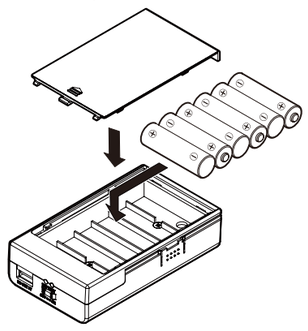
Para liberar el accesorio, deslice este dispositivo mientras presiona estos botones.

Reemplazo de las pilas

Este dispositivo funciona con pilas alcalinas o de níquel-hidruro metálico de tamaño AA.

Deslice y quite la tapa del compartimiento de las pilas en el lado superior de este dispositivo e instale seis pilas de tamaño AA, alineando sus polaridades con las marcaset ⊕ y ⊖ en el compartimiento. Luego, vuelva a colocar la tapa del compartimiento de las pilas.

(Vea el diagrama a continuación)



Uso del accesorio

Puede montar este dispositivo en grabadoras de la serie DR con una rosca para tornillo de trípode utilizando el accesorio. Puede utilizar el dispositivo con el pack de pilas instalado sosteniéndolo con la mano, o puede utilizarlo con un trípode, montando el trípode en la rosca para tornillo de trípode de este dispositivo.

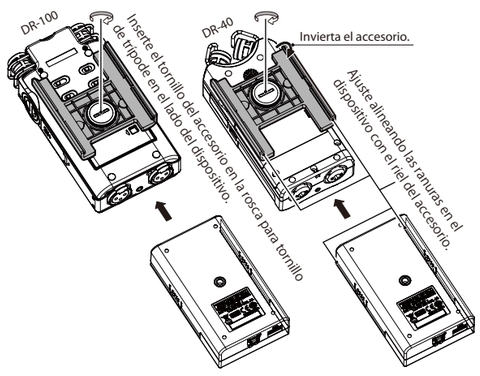
Instalación

Inserte el tornillo del accesorio en la rosca para tornillo de trípode del dispositivo ajustando la dirección de acuerdo al diseño del respectivo dispositivo. Apriete el tornillo firmemente utilizando una moneda o algo similar.

Nota

Para evitar daños, asegúrese de no apretar el tornillo demasiadamente, ya que la rosca para tornillo de trípode de algunos dispositivos puede no ser muy resistente.

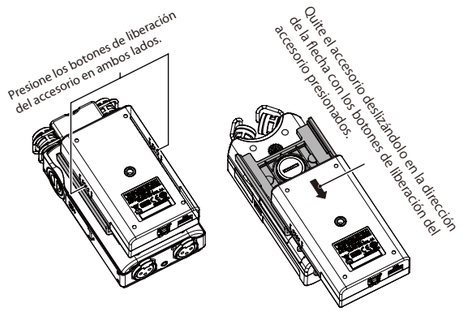
(Vea el diagrama a continuación)



Extracción

Extraiga el dispositivo deslizándolo mientras presiona los botones de liberación del accesorio en los lados derecho e izquierdo.

(Vea el diagrama a continuación)



Uso

Conecte el cable dedicado suministrado o el cable USB suministrado al dispositivo deseado y, a continuación, encienda el interruptor de alimentación.

- Cuando se suministra la energía, la luz verde empieza a parpadear.
- Cuando la energía restante de las pilas se pone baja, la luz verde se apaga y la luz roja empieza a parpadear.
- Cuando la energía restante de las pilas se agota, las luces verde y roja se apagan, y se interrumpe el suministro de energía.

  Para volver a utilizar el dispositivo conectado después de la interrupción del suministro de energía, reemplace las pilas por nuevas y, a continuación, encienda el interruptor de alimentación.

Nota

La energía restante de las pilas no es detectable por el dispositivo conectado. El funcionamiento utilizando solamente este dispositivo, sin pilas instaladas en el dispositivo conectado, puede interrumpir el funcionamiento repentinamente cuando se agote la energía restante de las pilas.

Para evitar tal problema, asegúrese de utilizar el dispositivo después de instalar pilas en el dispositivo conectado.

Especificaciones

Pilas compatibles	: Pilas alcalinas o de níquel-hidruro metálico de tamaño AA
Salida de potencia	: CC 5 V
(Terminal USB-A, 4 clavijas)	
Dimensiones	
Paquete	: 66 x 114 x 29 mm (ancho x altura x profundidad sin las proyecciones)
Accesorio	: 71 x 80,5 x 15,5 mm (ancho x altura x profundidad sin las proyecciones)
Peso	
Paquete	: 102 g (sin las pilas)
Accesorio	: 34 g (con el tornillo y arandela)
Temperatura de funcionamiento	: de 0 a 40 grados

TASCAM

BP-6AA

Externes Batterie-Pack

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank dafür, dass Sie sich für das TASCAM BP-6AA externe Batterie-Pack entschieden haben.

Vor dem Anschließen und Verwenden des Geräts nehmen Sie sich bitte die Zeit, diese Anleitung gründlich zu lesen, um sicherzustellen, dass Sie verstehen, wie Setup und Anschluss des Geräts richtig vorgenommen werden und wie die zahlreichen nützlichen und praktischen Funktionen eingesetzt werden. Bewahren Sie diese Anleitung nach dem Lesen an sicherer Stelle zum späteren Nachschlagen auf.

Sie können die Bedienungsanleitung auch von der Website von TASCAM (http://tascam.com) herunterladen.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Betreiben Sie dieses Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser.
- Reinigen Sie dieses Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitze abstrahlenden Geräten (einschließlich Verstärkern) auf.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- Lassen Sie Wartungsarbeiten und Reparaturen nur vom qualifizierten Fachpersonal des Kundendienstes ausführen. Bringen Sie das Gerät zum Kundendienst, wenn das Netzkabel oder das Gehäuse beschädigt ist, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn Flüssigkeit oder Fremdkörper hinein gelangt sind, wenn es heruntergefallen ist oder nicht normal funktioniert.
- Stellen Sie das Gerät niemals so auf, dass es nass werden kann.

Für Kunden in Europa

Entsorgung von Altgeräten und Batterien

a) Wenn ein Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf einem Produkt, der Verpackung und/oder der begleitenden Dokumentation angebracht ist, unterliegt dieses Produkt den europäischen Richtlinien 2002/96/EC und/oder 2006/66/EC sowie nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien.

b) Diese Richtlinien und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte und entladene Batterien/Akkus über staatlich dafür vorgesehene Stellen zu entsorgen.

c) Durch die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Geräte und Batterien/Akkus leisten Sie einen Beitrag zur Einsparung wertvoller Rohstoffe und verhindern potenziell schädliche Auswirkungen auf die Gesundheit der Allgemeinheit und die Umwelt, die durch falsche Abfallentsorgung entstehen können. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.

d) Falls der Gehalt an Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Cadmium (Cd) in Batterien/Akkus den in der Richtlinie zur Batterieentsorgung (2006/66/EC) angegebenen, zulässigen Höchstwert übersteigt, wird die Bezeichnung des entsprechenden chemischen Elements oder der Elemente unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne angegeben.

Pb, Hg, Cd

e) Weitere Informationen zur Wertstoffsammlung und Wiederverwertung von Altgeräten und Batterien/Akkus erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem für Sie zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

Zusammenfassung dieses Geräts

- Dies ist ein externes Batterie-Pack für Geräte, die mit dem TASCAM PS-P520/PS-P515U Netzteil kompatibel sind (TASCAM lineare PCM-Recorder wie solche der DR-Serie).
- Dieses Gerät kann an DR-100, DR-40 usw. mithilfe des mitgelieferten Ansetzteils angebracht werden.
- Ausgestattet mit einem Stativgewinde.
- Sechs Alkali- oder Nickelhydridbatterien Typ „AA" (R03) werden verwendet.

Mitgelieferte Artikel

Gehen Sie vorsichtig mit dem Gerät um, um Beschädigung beim Auspacken zu vermeiden. Bewahren Sie den Karton und die Verpackungsmaterialien auf, um sie bei eventuellem späterem Versand bereit zu haben.

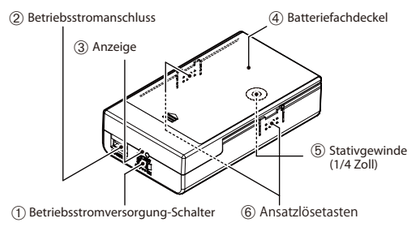
Wenden Sie sich an uns, falls Artikel des Lieferumfangs fehlen oder beschädigt sind.

● BP-6AA	x1
● Ansatz zum Anbringen von DR-100/DR-40	x1
● Dediziertes Kabel (USB -> DC Wandlerkabel)	x1
● Bedienungsanleitung (dieses Dokument)	x1

Reinigen des Geräts

Verwenden Sie einen trockenen, weichen Lappen zum Reinigen des Geräts. Reinigen Sie das Gerät nicht mit chemisch behandelten Lappen oder mit flüchtigen organischen Flüssigkeiten wie Benzol, Terpentin oder Alkohol, da diese die Oberfläche des Geräts beschädigen können.

Bezeichnungen der Teile



① Betriebsstromversorgung-Schalter

Schalten Sie die Stromversorgung ein/aus

Schalten Sie den Schalter ein, damit Strom zugeführt wird. Schalten Sie ihn bei Nichtverwendung aus.

Beim Anbringen einer Stromversorgung an diesem Gerät stellen Sie die Verbindung erst her, nachdem sichergestellt ist, dass der Schalter ausgeschaltet ist.

② Betriebsstromanschluss

- Schließen Sie Geräte, die mit dem Netzteil PS-P520 kompatibel sind, über das mitgelieferte dedizierte Kabel an die Buchse DC IN am Gerät an.
- Schließen Sie Geräte, die mit dem Netzteil PS-P515U kompatibel sind, über das mitgelieferte USB-Kabel an die USB-Buchse am Gerät an.

③ Anzeige

- Wenn der Betriebsschalter eingeschaltet ist und die restliche Batteriestärke ausreichend ist, blinkt das grüne Lämpchen.
- Wenn die Reststärke der Batterien niedrig wird, blinkt das rote Lämpchen.
- Wenn die Reststärke der Batterien verbraucht ist, sind sowohl das grüne als auch das rote Lämpchen erloschen.

④ Batteriefachdeckel

Schieben Sie in Richtung des auf dem Gehäuse gezeigten Pfeils, um den Batteriefachdeckel zu öffnen.

⑤ Stativgewinde (1/4 Zoll)

Ein Stativ kann an diesem Gerät angebracht werden.

⑥ Ansatzlösetasten (linke und rechte Seite)

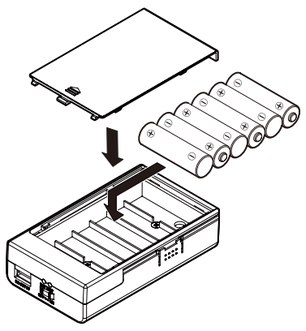
Zum Lösen des Ansatzes schieben Sie dieses Gerät, während Sie diese Tasten gedrückt halten.

Ersetzen der Batterien

Alkali- oder Nickelhydridbatterien der Größe „AA" (R03) können in diesem Gerät verwendet werden.

Schieben Sie den Batteriefachdeckel auf der Oberseite dieses Geräts zum Abnehmen und setzen Sie sechs Batterien des Typs „AA" (R03) mit richtiger Ausrichtung auf die Markierungen ⊕ und ⊖ Batteriefach ein. Setzen Sie dann den Batteriefachdeckel wieder auf.

(Siehe Zeichnung unten)



Verwendung des Ansatzes

Sie können dieses Gerät an Geräte der DR-Serie mit einem Stativgewinde mithilfe des Ansatzes anbringen. Sie können das Gerät mit angebrachtem Batteriefach verwenden, indem Sie es in der Hand halten, oder Sie können es mit einem Stativ verwenden, indem Sie das Stativ im Stativgewinde dieses Geräts befestigen.

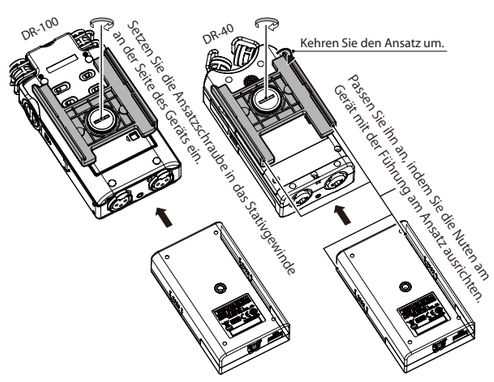
Anbringen

Setzen Sie die Schraube des Ansatzes in das Stativgewinde am Gerät, wobei Sie die Richtung entsprechend dem Design des jeweiligen Geräts anpassen. Ziehen Sie die Schraube im Gewinde sicher mit einer Münze o.ä. fest.

Hinweis

Ziehen Sie die Schraube nicht zu stark an, da das Stativgewinde bei manchen Geräten möglicherweise nicht sehr belastbar ist und beschädigt werden kann.

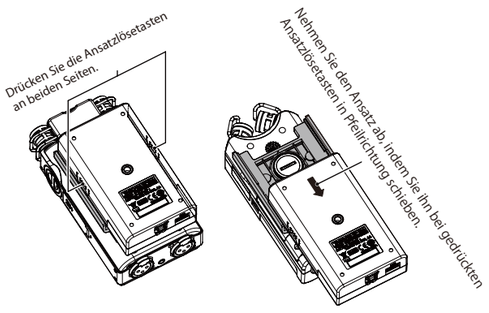
(Siehe Zeichnung unten)



Abnehmen

Nehmen Sie das Gerät durch Schieben ab, während Sie die Ansatzlösetasten an der linken und rechten Seite drücken.

(Siehe Zeichnung unten)



Verwendung

Schließen Sie das mitgelieferte dedizierte Kabel oder das für das Anschlussgerät mitgelieferte USB-Kabel an, und schalten Sie den Betriebsschalter ein.

- Wenn Strom anliegt, blinkt das grüne Lämpchen.
- Wenn die Reststärke der Batterien niedrig wird, erlischt das grüne Lämpchen und das rote Lämpchen blinkt.
- Wenn die Reststärke der Batterien verbraucht ist, sind sowohl das grüne als auch das rote Lämpchen erloschen.

  Wenn Sie das angeschlossene Gerät weiter verwenden, nachdem die Stromversorgung abgebrochen wurde, ersetzen Sie die Batterien durch neue und schalten den Betriebsschalter ein.

Hinweis

Die Reststärke der Batterien kann vom angeschlossenen Gerät nicht erkannt werden. Betrieb von nur diesem Gerät, ohne das Batterien im angeschlossenen Gerät eingesetzt werden, kann dazu führen, dass der Betrieb plötzlich stoppt, wenn die restliche Batteriestärke verbraucht ist.

Um dieses Problem zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die das Gerät erst verwenden, nachdem Batterien im angeschlossenen Gerät eingesetzt sind.

Technische Daten

Kompatible Batterien	: Alkali- oder Nickelhydridbatterien Typ „AA" (R03)
Leistungsausgabe	: Gleichstrom 5 V
(USB-A Buchse, 4-polig)	
Abmessungen	
Packung	: 66 x 114 x 29 mm (Breite x Höhe x Tiefe, ohne vorstehende Teile)
Ansatz	: 71 x 80,5 x 15,5 mm (Breite x Höhe x Tiefe, ohne vorstehende Teile)
Gewicht	
Packung	: 102 g (ohne Batterien)
Ansatz	: 34 g (mit Schraube und Unterlegscheibe)
Betriebstemperatur	: von 0 bis 40 Grad

TASCAM

BP-6AA

Pacco batteria esterno

MANUALE D'USO

Innanzi tutto la ringraziamo per avere acquistato questo pacco batteria esterno TASCAM modello BP-6AA.

Prima di collegarla, e quindi usarla, la preghiamo di leggere a fondo questo manuale per apprendere le modalità di impostazione e collegamento nonché le molte utili e comode funzioni. Le raccomandiamo inoltre di tenerne il manuale a portata di mano per qualsiasi necessità futura.

Il manuale d'uso è altresì scaricabile dal sito TASCAM http://tascam.com.

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

- Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.
- Pulire solo con un panno asciutto.
- Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe, o altri apparati (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- Riferirsi solo a personale qualificato. La riparazione è richiesta quanto l'apparecchio è stato danneggiato in qualunque modo, come nel caso che il cordone dell'alimentatore o la spina siano stati danneggiati, l'apparecchio sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia stato lasciato cadere.
- Non esporre questo apparecchio a gocciolamenti o schizzi.
- Non appoggiare alcun contenitore o vaso pieno d'acqua sopra l'apparecchio.

Per gli utenti europei

Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

(a) Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta designati dal governo o dalle autorità locali.

(b) Con lo smaltimento corretto di apparecchiature elettriche ed elettroniche, si contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.

(c) Gli impianti di smaltimento improprio di rifiuti elettrici ed elettronici possono avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature.

(d) Il simbolo RAEE (Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche), che mostra un bidone con ruote barrato, indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e smaltite separatamente dai rifiuti domestici.

(e) I centri di raccolta sono disponibili per gli utenti finali. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o l'autorità locale.

Smaltimento delle pile e/o accumulatori

(a) I rifiuti di pile e/o accumulatori devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta designati dal governo o dalle autorità locali.

(b) Lo smaltimento corretto dei rifiuti di pile e/o accumulatori contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.

(c) Lo smaltimento non corretto dei rifiuti di pile e/o accumulatori possono avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose in essi.

(d) Il simbolo RAEE, che mostra un contenitore con ruote barrato, indica che le pile e/o accumulatori devono essere raccolti e smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.

Se una pila o accumulatore contiene più dei valori specificati di piombo (Pb), mercurio (Hg) e/o di cadmio (Cd) come definito nella direttiva 2006/66/CE, i simboli chimici di questi elementi verranno indicati sotto il simbolo RAEE.

Pb, Hg, Cd

(E) I centri di raccolta sono disponibili per gli utenti finali. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento dei rifiuti di pile e/o accumulatori, contattare il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o l'autorità locale.

Descrizione dell'apparecchio

- È un pacco batteria esterno sviluppato per gli apparecchi compatibili con gli adattatori TASCAM PS-P520 e PS-P515U AC, ad esempio i registratori TASCAM a codifica PCM lineare della serie DR.
- Usando l'attacco fornito in dotazione può essere applicato sugli apparecchi DR-100, DR-40 e altri ancora.
- È provvisto di un foro per l'attacco di un treppiede.
- È alimentabile con sei batterie di formato "AA" alcaline o al nichel-metallo idruro.

Parti fornite

Per impedire il danneggiamento dell'apparecchio durante il disimballaggio si raccomanda di estrarlo dalla confezione con molta cura. Sia quest'ultima sia i materiali d'imballaggio dovranno quindi essere conservati in caso di futura necessità di spedizione.

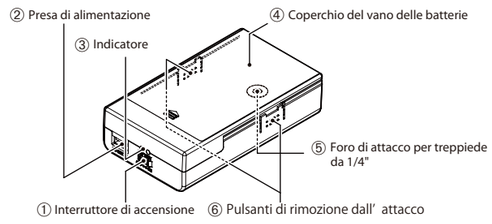
Qualora nella confezione originale non siano stati forniti tutti gli accessori previsti, oppure l'imballo sia danneggiato, si raccomanda di rivolgersi immediatamente al proprio rivenditore.

● BP-6AA	x1
● Attacco per DR-100 e DR-40	x1
● Cavo dedicato (cavo di conversione USB -> CC)	x1
● Manuale d'uso (il presente documento)	x1

Pulizia dell'apparecchio

Per pulire l'apparecchio è sufficiente strofinarlo con un panno morbido e asciutto. Non lo si deve strofinare con un panno trattato con prodotti chimici né imbevuto di benzene, diluenti o alcol, pena il danneggiamento delle sue superfici.

Nome delle parti



① Interruttore di accensione

Accende e spegne il pacco batteria.

Si suggerisce di accenderlo solamente quando lo si deve usare, altrimenti di mantenerlo spenti. Turn off when not use.

Prima di collegarvi una spina di alimentazione è opportuno accertarsi che l'interruttore sia in posizione di spento (OFF).

② Presa di alimentazione

- Con il cavo dedicato fornito in dotazione vi si può collegare, attraverso la presa DC IN, un apparecchio compatibile con l'adattatore CA modello PS-P520.
- Con il cavo USB fornito in dotazione vi si può collegare, attraverso la presa USB, un apparecchio compatibile con l'adattatore CA modello PS-P515U.

③ Indicatore

- Quando l'interruttore di accensione si trova nella posizione di acceso (ON) e la carica residua delle batterie è sufficiente la spia verde lampeggia.
- Quando le batterie sono quasi scariche lampeggia la spia rossa.
- Quando le batterie si scaricano completamente, sia la spia verde sia quella rossa si spengono e il pacco batteria cessa di erogare elettricità.

④ Coperchio del vano delle batterie

Per rimuoverlo è sufficiente farlo scorrere in direzione della freccia mostrata sul coperchio stesso.

⑤ Foro di attacco per treppiede da 1/4"

Permette d'installare il pacco batteria su un treppiede.

⑥ Pulsanti di rimozione dall'attacco (situati a destra e a sinistra)

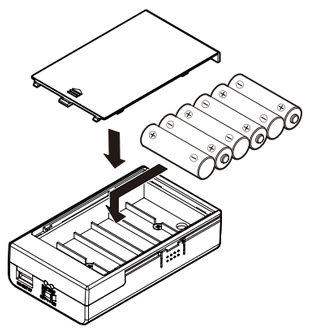
Per rimuovere il pacco batteria è sufficiente farlo scorrere mentre se ne premono questi pulsanti.

Installazione delle batterie

L'apparecchio è alimentabile con batterie di formato "AA" alcaline o al nichel-metallo idruro.

Fare scorrere il coperchio superiore del pacco batterie e inserire quindi sei batterie "AA" orientandone le polarità ⊕ e ⊖ esattamente come mostrato nel vano. Riapporre quindi il coperchio.

Vedere la figura:



Uso dell'attacco

Usando il foro dell'attacco per treppiede il pacco batterie può essere installato sugli apparecchi della serie DR. Tenendoli in mano oppure fissandoli a un treppiede essi possono così essere usati con il pacco batterie applicato.

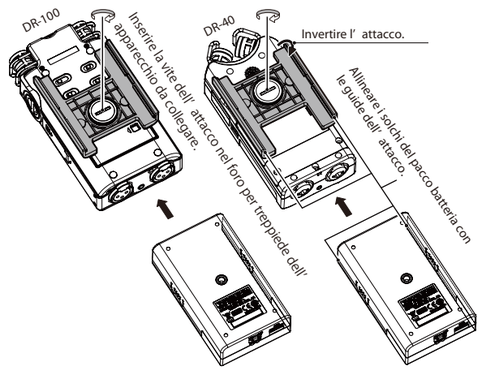
Installazione

Avvitare la vite dell'attacco nel foro per treppiede dell'apparecchio cui collegare il pacco batteria regolandone opportunamente la direzione. Serrare bene la vite con una moneta o un oggetto di forma analoga.

Nota

Non serrare eccessivamente la vite, poiché il foro per treppiede dell'apparecchio potrebbe non essere eccessivamente robusto.

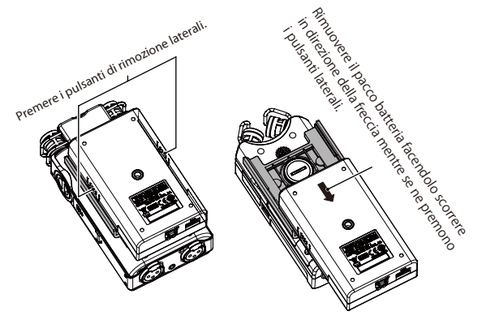
Vedere la figura:



Rimozione

Rimuovere il pacco batteria facendolo scorrere mentre se ne premono i pulsanti laterali destro e sinistro.

Vedere la figura:



Uso

Collegare il cavo dedicato oppure il cavo USB, entrambi forniti in dotazione, e accendere il pacco batteria.

- All'accensione del pacco batteria la spia verde inizia a lampeggiare.
- Quando la carica residua delle batterie sta per esaurirsi la spia verde si spegne inizia a lampeggiare quella rossa.
- Quando le batterie si scaricano completamente, sia la spia verde sia quella rossa si spengono e il pacco batteria cessa di erogare elettricità.

  Prima di riprendere a usare l'apparecchio collegato al pacco batteria dopo che quest'ultimo ha cessato di erogare elettricità, si raccomanda di sostituire le batterie vecchie con altrettante nuove.

Nota

L'apparecchio collegato al pacco batterie non è in grado di rilevarne la carica residua. Se si usa l'apparecchio alimentandolo con il solo pacco batteria, cioè senza batterie proprie, in caso di scarico completo l'apparecchio stesso cesserebbe completamente di funzionare.

Per questo si suggerisce di usare il pacco batteria solo dopo avere installato batterie cariche nell'apparecchio da collegare.

Caratteristiche tecniche

Tipo di batterie	: di formato "AA" alcaline o al nichel-metallo idruro
Tensione d'uscita	: 5 VCC
(dalla presa USB o da quella a 4 contatti)	
Dimensioni	
Pacco batteria	: 66 x 114 x 29 mm (larghezza x altezza x profondità escluse le sporgenze)
Attacco	: 71 x 80,5 x 15,5 mm (larghezza x altezza x profondità escluse le sporgenze)
Peso	
Pacco batteria	: 102 g senza batterie
Attacco	: 34 g compresa la vite e la rondella
Temperatura d'uso	: da 0 a 40 gradi

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

机种:BP-6AA		有毒有害物质或元素					
	品名	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
1	CHASSIS部份	○	○	○	○	○	○
2	PCB Assy部份	×	○	○	○	○	○
3	附属品部份	×	○	○	○	○	○
4	SEAL部份	○	○	○	○	○	○
5	包装部份	○	○	○	○	○	○

○:表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含有量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×:表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

(针对现在代替技术困难的电子部品及合金中的铅)

TEAC CORPORATION http://tascam.jp/
Phone: +81-42-356-9143
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan

TEAC AMERICA, INC. http://tascam.com/
Phone: +1-323-726-0303
7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640 USA

TEAC CANADA LTD. http://tascam.com/
Phone: +1905-890-8008 Facsimile: +1905-890-9888
5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada

TEAC MEXICO, S.A. de C.V. http://www.teacmexico.net/
Phone: +52-55-5010-6000
Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México

TEAC UK LIMITED http://www.tascam.co.uk/
Phone: +44-8451-302511
Suites 19 & 20, Building 6, Croxley Green Business Park, Hatters Lane, Watford, Hertfordshire. WD18 8TE, U.K.

TEAC EUROPE GmbH http://tascam.de/
Phone: +49-611-71580
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

Printed in China